



## Biografía

### PÉREZ CHAVES, EMILIO

Ciudad de Asunción, 1950. Poeta, narrador, dramaturgo, ensayista y crítico literario.

Integrante de la llamada «promoción del 70» (grupo literario «Criterio»), miembro de la Academia Literaria del Colegio San José y redactor de LA ESTRELLA (vocero de dicha entidad), Emilio Pérez Chaves es actualmente profesor de Filosofía, Relaciones Internacionales y Literatura Hispanoamericana en diversos institutos universitarios de Asunción.

Codirector de la revista ÉPOCA (1968), miembro del consejo directivo de la revista CRITERIO, asesor cultural de la Federación Universitaria del Paraguay (FUP, 1968-1969) y del Teatro Popular de Vanguardia (TPV, 1968-1971), participa regularmente en jurados literarios.

Ha publicado “EL FÉNIX DEL RECUERDO” (1976), libro de poemas, y varios ensayos y narraciones en antologías, revistas y suplementos literarios nacionales y extranjeros. Algunos de sus textos han sido traducidos al inglés, francés, alemán y portugués. Tiene también varias obras inéditas.-

Fuente: "BREVE DICCIONARIO DE LA LITERATURA PARAGUAYA" / 2da. Edición – Autora: [TERESA MENDEZ-FAITH](#) . Editorial EL LECTOR. Asunción - Paraguay, 1998.

**EMILIO PÉREZ CHAVES (Asunción, 1950).** Pertenece a la llamada "Promoción del 70", la de la revista Criterio. Como miembro de la Academia Literaria del Colegio San José, fue redactor de la revista Estrella. Emilio Pérez Chaves ha desarrollado desde temprana edad una larga actividad literaria como lo indica su participación en la labor de aquellos dos movimientos juveniles, así como hoy en plena madurez se destaca en la docencia universitaria en cátedras de Filosofía del Derecho, Relaciones Internacionales y Literatura Iberoamericana en varias instituciones de estudios superiores de Asunción.

Poeta, ensayista y narrador es autor del poemario El fénix del recuerdo (1976). Tiene otro poemario en prensa, bajo el título de Paraíso del alba, y todavía inédito, aunque de pronta publicación, una selección de ensayos: Presencia y memoria. Varias obras breves de este autor han sido traducidas al francés, al alemán y al portugués.

Los poemas de Pérez Chaves se caracterizan por lo que llamaríamos una fuga de lo real hacia una multitud de símbolos, sin que el poeta se atenga a trazar perfiles definidos de cuanto poetiza.

Evocando a la mujer amada, Pérez Chaves exclama:

Paloma de incienso y mármol

temblor, mirada, confianza,

huye bajo la niebla tu memoria.

Sin rumbo ni noticias

frente al eco del hastío

¿Quién me devuelve tu voz tímida y breve

poema que pude haber escrito en el rocío

trébol casual en un cuaderno frágil?

Como se ve, en este canto de amor la amada se desdibuja, no logra corporidad, es como aquella de Bécquer, "incorpórea, intangible" aunque sea como nos dice, "paloma de incienso y mármol" combinando una sustancialidad, nada afín ni semejante, si no antagónica, sin llegar a perfilar su ser en una figura concreta.

Fino humorista, de talante regocijado, Pérez Chaves es usualmente el más festivo conversador en reuniones de amigos escritores, cuya amena facundia, chisporroteo de ingenio nunca mordaz, deleita a cuantos lo escuchan. H.R.A.

Fuente: [HISTORIA DE LA LITERATURA PARAGUAYA](#). Por HUGO RODRÍGUEZ – ALCALÁ. Universidad de California, RIVERSIDE - Colección Studium-63 - México 1970 © HUGO RODRÍGUEZ – ALCALÁ / DIRMA PARDO CARUGATTI. Editorial El Lector, Diseño de tapa: Ca'avo-Goiriz. Asunción – Paraguay. 1999 (434 páginas)

### EL POETA Y PROFESOR EMILIO PÉREZ CHÁVEZ MURIÓ AYER (27 DE JULIO 2012)

El poeta y profesor de literatura Emilio Pérez Chávez falleció en las primeras horas de ayer víctima de un aneurisma. Pérez Chávez editó un solo libro, "El Fénix del recuerdo", pero su erudición literaria podría apreciarse en las clases que impartía y en las presentaciones de libros que realizaba. Su sepelio se realizó ayer a la tarde en la Recoleta.

En los últimos meses estaba muy aquejado de la diabetes y se lo notaba bastante demacrado, aunque no había perdido su humor y su agudez característica.

Nacido en Asunción en 1950, Pérez Chávez fue editor de la desaparecida revista literaria "LA ESTRELLA" y codirector de la revista "ÉPOCA" y miembro del consejo directivo de la revista "CRITERIO", de gran relevancia en los 60 y 70. Integró la Academia literaria del Colegio San José, y en sus años universitarios formó parte del Movimiento Independiente, a principios de los años 70, que se caracterizó por su posición contraria al stronismo. Colaboró también con el Teatro Popular de Vanguardia (TPV, 1968-1971).

En 1976 publicó el poemario "EL FÉNIX DEL RECUERDO", y varias de sus obras han sido traducidas a idiomas como el inglés y el francés. Algunos de sus poemas también fueron publicados en antologías y revistas literarias. Carlos Noguera musicalizó dos poemas de su autoría: "PARAÍSO DEL ALBA" y "VIAJE HACIA LA NOSTALGIA".

Se desempeñaba como docente de filosofía y literatura en varias universidades.

"Lo de Emilio es una noticia luctuosa no solo para los suyos, sino para el Paraguay, patria que él iluminó y defendió valientemente, y para mí, personalmente, ya que su humor, su brillante intelecto, su arte poético y su ejemplo democrático me acompañaron desde mis primeros días en el país.

Perdoná estas palabras formales de obituario; no las ofrezco así, sino como amigo que sentirá hondamente su ausencia", manifestó el Dr. Tracy K. Lewis, del departamento de literatura hispánica de la State University of New York en Oswego, y traductor de la novela de Juan Manuel Marcos "El invierno de Gunther", al inglés.

Fuente: Artículo en el diario ABC COLOR, Sección Artes y Espectáculos, 28 de Julio 2012 – Fuente digital: [www](#)

